



HÔTEL
DU BARRAGE

GRANDE DIXENCE



CARTE DES METS

NOS PLATS FROIDS

PARFAITS POUR SE REQUINQUER MÊME EN CAS DE GRANDE CHALEUR

	P'tite faim	Monstr'dalle
La fameuse planchette Valaisanne The famous Wallis planchette Die berühmte Walliser Planchette	21.00	33.00
L'assiette inévitable «Roastbeef, frites, sauce tartare et salad» The unavoidable «Roastbeef, fries, tartar sauce and salad» plate Der unvermeidliche «Roastbeef, Pommes, Tartarsauce und Salat» Teller		35.00
Le traditionnel «Tartare de boeuf, frites, toasts et salad» The traditional «Beef Tartar, fries, toasts and salad» Das traditionelle «Beef Tartar, Pommes, toasts und Salat»		37.00
L'assiette de fromages «Sélection du moment» The cheese plate «Selection of the moment» Die Käseplatte «Auswahl des Augenblicks»		26.00

NOS SALADES

PRÉVUES POUR LES TÉMÉRAIRES QUI GRIMPENT AU BARRAGE COMME DES BOUQUETINS

	P'tite faim	Monstr'dalle
Salade verte Green salad — Grüner Salat	7.00	
Salade composée Mixed salad — Gemischter Salat	10.00	
Salade de cervelas des Grand-Mamans Ida et Yvonne Salad of cervelas from Grandmas Ida and Yvonne Cervelatsalat von Omas Ida und Yvonne		22.00
Salade de tomates et de sérac de nos alpages Tomato and serac salad from our mountain pastures Tomaten und Seracsalat von unseren Almen		24.00
Salade de chèvre chaud au miel à la façon Seguin Hot goat cheese with honey salad Seguin style Warmen Ziegenkäsesalat mit Honig nach Seguin-Art		26.00

Le personnel se tient à votre entière disposition pour vous renseigner sur les intolérances et allergies.
The staff is at your entire disposal to inform you about intolerances and allergies.
Das Personal steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie über Unverträglichkeiten und Allergien zu informieren.

(Les prix sont en CHF et TVA 8.1 % incl.)

LES PLATS QUE L'ON AIME

Monstr'dalle

L'assiette du jour (uniquement le midi du lundi au vendredi) 21.00

The plate of the day (only lunchtime from Monday to Friday)

Der Teller des Tages (nur Mittags von Montag bis Freitag)

L'assiette du marcheur

«La Saucisse de veau d'Hérens à rôtir, sa sauce à l'oignon», frites et salade 23.00

The walker's plate «Roasted veal sausage, onion sauce», fries and salad

Der Teller des Wanderers «Kalbsbratwurst, mit Zwiebelsauce», Pommes und Salat

L'assiette béton «Le Cordon bleu «Val dix'Vin», frites et salade

The concrete plate «Le Cordon bleu «Val dix'Vin», fries and salad

Die Betonplatte «Le Cordon bleu «Val dix'Vin», Pommes und Salat

FROMAGE À
RACLETTE
DE LA
DIXENCE

36.00

L'assiette du motard «L'Entrecôte de bœuf d'Hérens», frites et salade

The biker's plate «Beef Entrecote», fries and salad

Der Biker-Teller «Rinds-Entrecote», Pommes und Salat

Café de Paris

40.00

Sauces morilles / Morel sauce / Morchelsauce

46.00

L'assiette du barragiste

«Le Fameux Burger Altitude 100% bœuf suisse», frites et salade

«The famous Altitude Burger 100% Swiss beef», fries and salad

«Der berühmte Altitude Burger 100% Schweizer Rindfleisch», Pommes und Salat

FROMAGE À
RACLETTE
DE LA
DIXENCE

33.00

Le personnel se tient à votre entière disposition pour vous renseigner sur les intolérances et allergies.

The staff is at your entire disposal to inform you about intolerances and allergies.

Das Personal steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie über Unverträglichkeiten und Allergien zu informieren.

(Les prix sont en CHF et TVA 8.1 % incl.)

Le Caquelon de la DIX' (2 pers min.) 47.00 /pers.

Le principe est cool: tu prends ta fourchette, tu trempe ton bout de viande dans un délicieux bouillon préparé par nos soins et t'apprécies la vie!

(un bol de salade, 220g de viande de bœuf marinée aux herbes et épices de la région ; 4 sauces maison et des frites des frites des frites!)

Supplément 100g / Supplement 100g / Ergänzung 100g 15.00

L'assiette du pêcheur «Filets de perches, sauce tartare», frites et salade 38.00

Demande-nous si le pêcheur est monté ce matin ou s'il a fait la grasse matinée...

The fisherman's plate «Perch filets, tartar sauce», fries and salad

Ask us if the fisherman went up this morning or if he overslept...

Der Fischerteller «Eglifilets, Tartarsauce», Pommes und Salat

Fragen Sie uns, ob der Fischer heute Morgen aufgestiegen ist oder ob er verschlafen hat...

Les Pâtes «Bacounis» lardons, crème, gratinées au fromage 26.00

Et oui, à l'époque le bacon, on le volait aux Hérémentsards

«Bacounis» pasta with bacon, cream and cheese

«Bacounis» Nudeln mit Speck, Sahne und Käse überbacken

Soupe du marché 10.00

Market soup — Marktsuppe

Portion de frites 8.00

Fries — Pommes

LA TRADITION SUISSE

Monstr'dalle

Nos fameux Röstis

Our famous Cheese Röstis — Unsere berühmten Käseröstis

Nature — Nature — Natur 20.00

Fromage, jambon et œuf — Cheese, ham and egg — Käse, Schinken und Ei 26.00

Sauce morille — Morel sauce — Morchelsauce 29.00

Croûte au fromage sans chichi 22.00

Cheese crust — Käsekruste

Croûte au fromage jambon et œuf d'une poule heureuse 26.00

Cheese crust with ham and an egg from a happy hen

Käsekruste mit Schinken und Ei von einer glücklichen Henne

Fondue Fromage de nos amis dzodzets 28.00

«Rendre à César ce qui est à César»!

Cheese fondue — Käsefondue

On oublie pas le coup
du milieu!

Fondue aux tomates et pommes de terre 30.00

Tomato fondue — Tomatenfondue

Kirsch — 4.00 p.p.

Fondue au Génépi de «Papy Marcellin» 32.00

Fondue with «Papy Marcellin's» Génépi — Fondue mit «Papy Marcellin's» Génépi

Supplément de pommes de terre 4.00

Potato supplement — Kartoffel-Ergänzung

Le personnel se tient à votre entière disposition pour vous renseigner sur les intolérances et allergies.

The staff is at your entire disposal to inform you about intolerances and allergies.

Das Personal steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie über Unverträglichkeiten und Allergien zu informieren.

(Les prix sont en CHF et TVA 8.1 % incl.)

NOS METS VEGE


PROMIS C'EST PAS QUE DES GRAINES

Quiche gourmande du moment et son mesclun de salade	18.00
Gourmet quiche of the moment and its mesclun	
Gourmet-Quiche des Augenblicks und ihr Mesclun	

Pâtes napolitaine	21.00
--------------------------	-------

Pâtes pesto	23.00
--------------------	-------

Pâtes aux morilles	29.00
Morel sauce — Morchelsauce	



Le personnel se tient à votre entière disposition pour vous renseigner sur les intolérances et allergies.

The staff is at your entire disposal to inform you about intolerances and allergies.

Das Personal steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie über Unverträglichkeiten und Allergien zu informieren.

(Les prix sont en CHF et TVA 8.1 % incl.)

NOS METS POUR LES GASTRONOMES EN CULOTTES COURTES (-12 ANS)

LES ENFANTS DE MES MEILLEURES AMIES ONT UN DROIT D'AUTEUR ET C'EST LEUR PLAT PRÉFÉRÉ!

Le plat de ZÉLIE , Pâtes napolitaine ou pesto	12.00
ZÉLIE's dish, Pasta with tomato or pesto	
ZÉLIE's Gericht, Pasta mit Tomaten oder pesto	

Le plat de LEWIS, Le poulet croustillant et ses frites	14.00
LEWIS's dish, Crispy chicken and fries	
LEWIS's Gericht, Knuspriges Hähnchen und Pommes	

Le plat d'INÈS, steak haché et ses frites	14.00
Slate of cheeses — Schiefer von Käse	
INÈS's dish, The mini-burger and fries	
INÈS's Gericht, Der Mini-Burger und seine Pommes	

NOS DESSERTS

CAR ON EST GOURMANDS À L'HÔTEL DU BARRAGE

Notre «fameuse» tarte myrtilles maison	10.00
Our “famous” homemade blueberry tart — Unsere „berühmte“ hausgemachte Blaubeertorte	
Sorbets arrosés	14.00
Sorbets with alcohol — Sorbets mit Alkohol	
Le moelleux au chocolat et sa glace vanille	12.00
Mellow chocolate cake with vanilla ice cream Schokoladenkuchen mit flüssigem Kern mit Vanilleeis	
Feuilleté aux framboises et son coulis de fruits rouges	12.00
Raspberry puff pastry with red fruit coulis — Himbeerblätterteig mit Coulis aus roten Früchten	
Le sablé, crème légère à la vanille et fraises de la région	13.00
Shortbread, light vanilla cream and local strawberries — Shortbread, Vanillecreme und Erdbeeren	
J'ai été très vilain(e), je suis privé(e) de dessert	0.00
I was very naughty, I am deprived of dessert Ich war sehr ungezogen, ich bin vom Nachttisch ausgeschlossen	
Boule de glace	3.50
Ice cream scoop — Kugel Eis	
Ardoise de fromages	13.00
Slate of cheeses — Schiefer von Käse	

Le personnel se tient à votre entière disposition pour vous renseigner sur les intolérances et allergies.
The staff is at your entire disposal to inform you about intolerances and allergies.
Das Personal steht Ihnen gerne zur Verfügung, um Sie über Unverträglichkeiten und Allergien zu informieren.

(Les prix sont en CHF et TVA 8.1 % incl.)

VIVRE LE MOMENT PRÉSENT,
AU CŒUR DU PASSÉ,
SERVI PAR L'AVENIR.

